



Universidad de Granada



Universidad de Granada

Wenceslao Martín Rosales
Director Académico de la
Internacionalización

Universidad de Granada

Abril 2021



PROJECT REFERENCE

609562-EPP-1-2019-1-IT-EPPKA2-CBHE-JP

Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



La internacionalización de las instituciones de educación superior: beneficios, herramientas y retos



Universidad de Granada



¿Por qué la internacionalización?

El conocimiento (educación, la investigación y la innovación) se ha convertido en un importante **motor de crecimiento y prosperidad**, dada su capacidad para crear **valor económico** en el marco de un **nuevo modelo de desarrollo socioeconómico** basado en la inversión en **capital humano y bienes intangibles**.

Adaptación de la economía a las exigencias de una sociedad global y del conocimiento



EDUCACIÓN SUPERIOR



Universidad de Granada



¿Por qué la internacionalización?

Dos **grandes retos** a las universidades (Docencia, investigación y transferencia)

- ❑ Responder a la cada vez mayor demanda de personal cualificado, con capacidad para innovar y emprender, así como para desarrollar su trabajo a nivel global
- ❑ **Atraer talento**, tanto estudiantes como profesores e investigadores, pues de ello dependen en gran medida sus oportunidades de participar en programas, proyectos y redes de cooperación internacional en educación, investigación e innovación.



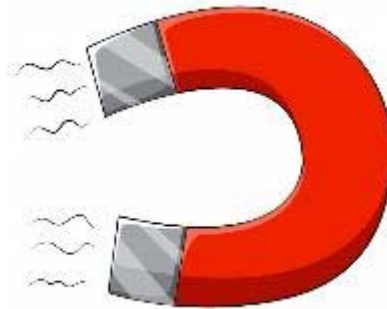


Universidad de Granada



¿Por qué la internacionalización?

- ❑ Incrementar el **atractivo** y la **competitividad**
- ❑ **Mejora** de la educación, el aprendizaje, la investigación, la innovación
- ❑ Proceso transversal y no excluyente





Universidad de Granada



¿Qué es la internacionalización?

Definición más comprensiva de Eva Egron-Polak, Laura Howard, Fiona Hunter y Hans de Wit (2015)

“Proceso intencionado mediante el cual se integra una dimensión internacional, intercultural y/o mundial en los objetivos, funciones (enseñanza y aprendizaje, investigación) y prestación de la educación superior, **a fin de mejorar la calidad** de la educación y de la investigación, **para todo el estudiantado y profesorado**, así como para hacer una contribución significativa a la sociedad”



Universidad de Granada



¿Para qué la internacionalización? Modelos y motivaciones

- Más y mejor **cooperación internacional** y capacitación
- Más y mejor **internacionalización del currículo/** internacionalización en casa
- Mayor **prestigio**/mayor perfil de la institución
- Mayor **empleabilidad**/inserción laboral de los egresados
- Mayor **calidad de la enseñanza**/aprendizaje
- Mayor **concienciación/compromiso** de los estudiantes con los retos globales
- **Redes internacionales** para profesorado e investigadores
- Mayores **ingresos**/nuevas fuentes de ingresos
- Oportunidades de **benchmarking**/comparación del rendimiento institucional con buenas prácticas internacionales
- **Refuerzo de la capacidad institucional** para la investigación y la generación de conocimiento (Encuesta IAU)

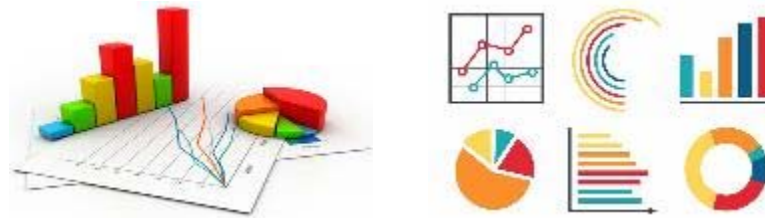


Universidad de Granada



¿Qué es la internacionalización? Indicadores frecuentes

Los **indicadores** señalan las definiciones más habituales:



- Número de estudiantes internacionales (¿definición?)
- Número de profesores/investigadores internacionales
- Titulaciones/créditos impartidos en lengua inglesa (extranjera)
- Número de estudiantes en programas de movilidad (% sobre total de matrículas)
- Publicaciones en co-autoría internacional
- Fondos de investigación provenientes del extranjero



Universidad de Granada



¿Inicio de la internacionalización?

Hoy nadie cuestiona la centralidad de la internacionalización a la misión de la educación superior,

En Europa y en España tuvo un papel central el Programa Erasmus a partir de 1987





Universidad de Granada



¿Inicio de la internacionalización?

Muy importante: la internacionalización
va mucho más allá de la Movilidad internacional!!!!



Gestión



Docencia



Investigación



**Proyectos/Acciones
internacionales**



Universidad de Granada



La Internacionalización en la
Universidad de Granada





Universidad de Granada



¿Inicio de la internacionalización en la UGR?

Las relaciones Internacionales siempre fueron una constante en la UGR

Ejemplo convenio de colaboración e intercambio

UNIVERSIDAD DE GRANADA
SECRETARIA GENERAL
REGISTRO DE CONVENIOS
22 FEB. 1985
Entrada núm. 55

EL RECTOR
DE LA
UNIVERSIDAD DE GRANADA

CONVENIO DE COOPERACION E INTERCAMBIO CULTURAL

LA FUNDACION UNIVERSITARIA DEL RIO DE LA PLATA Y LA
UNIVERSIDAD DE GRANADA

En Granada, a 22 de Febrero de 1985

REUNIDOS

De una parte el Excmo. Sr. D. RODOLFO AGUSTIN LIRA, Presidente de la Fundación Universitaria Rio de la Plata y de otra el Excmo. Sr. D. JOSE VIDA SORIA, Rector Magnífico de la Universidad de Granada; actuando ambas partes en nombre y representación de su respectiva institución.



Universidad de Granada

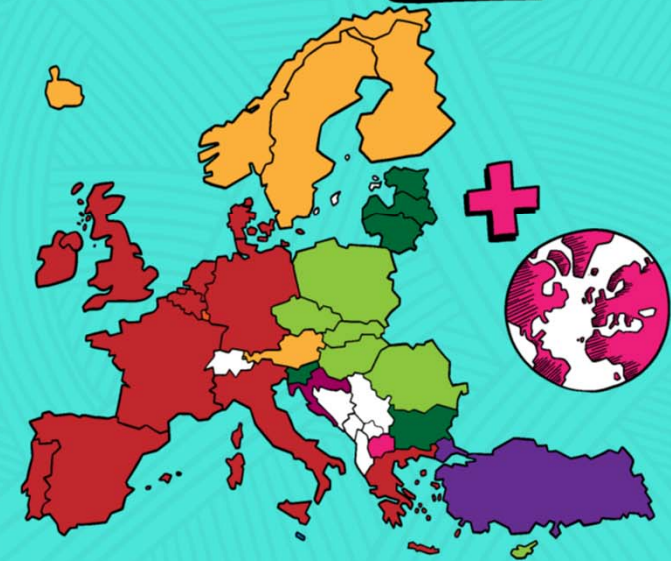


¿Inicio de la internacionalización?

¿Cuándo salió el primer estudiante ERASMUS al extranjero?

- 1987** Alemania, Bélgica, Dinamarca, España, Francia, Grecia, Irlanda, Italia, Países Bajos, Portugal y Reino Unido
 - 1988** Luxemburgo
 - 1992** Austria, Finlandia, Islandia, Noruega y Suecia
 - 1994** Liechtenstein
 - 1998** Chipre, Eslovaquia, Hungría, Polonia, República Checa y Rumanía
 - 1999** Bulgaria, Eslovenia, Estonia, Letonia, Lituania
 - 2000** Malta
 - 2004** Turquía
 - 2009** Croacia
 - 2014** Antigua República Yugoslava de Macedonia
- Erasmus+ abierto al mundo

Fuente: © Comisión Europea, 2017

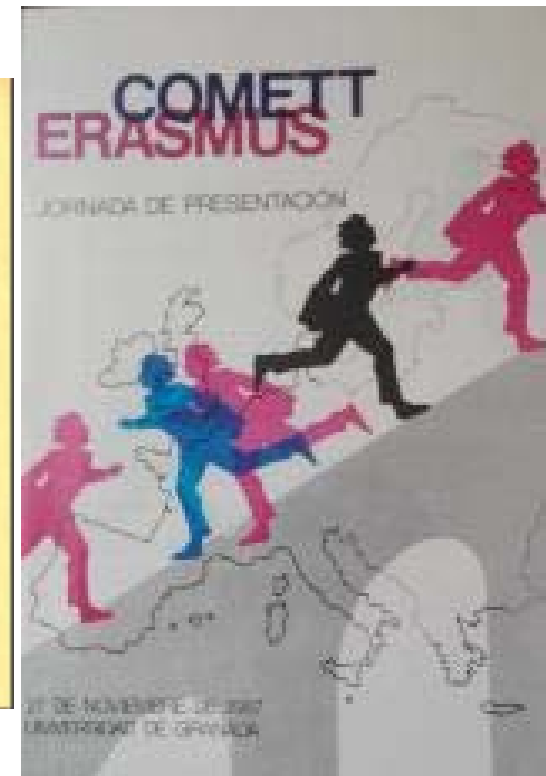
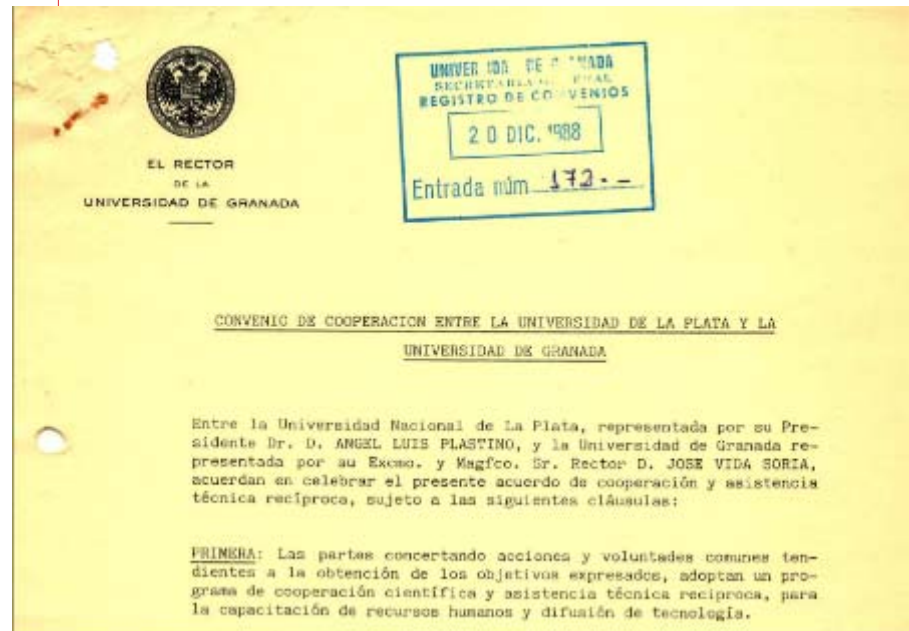




Universidad de Granada



¿Inicio de la internacionalización en la UGR?





Universidad de Granada



Internacionalización en la UGR



- **Larga trayectoria** de sucesivos equipos de gobierno
- **Contexto** autonómico, nacional, europeo e internacional **que reconoce la necesidad** de políticas de internacionalización
- **Programa de gobierno de la Rectora**
- Proceso de **consulta pública** a toda la comunidad universitaria



Universidad de Granada



Boletín Oficial de la Universidad de Granada nº 115. 9 de febrero de 2017

ACG115/3: Estrategia de Internacionalización de la Universidad de Granada

- Aprobado en la sesión ordinaria del Consejo de Gobierno de 31 de enero de 2017

https://internacional.ugr.es/pages/plan_propio/estrategia-de-internacionalizacion-de-la-universidad-de-granada



Universidad de Granada



Características



- **Un medio, no un fin en sí misma:**
 - Búsqueda de la educación de una ciudadanía crítica, ética y responsable preparada para vivir y trabajar en un contexto globalizado
 - Búsqueda de la calidad en la investigación
 - Respuesta a los grandes retos sociales mundiales
 - Defensa de los valores esenciales universitarios
- Transversalidad
- Cooperación > competencia
- Participación
- Diversidad dentro de la unidad institucional



Universidad de Granada



¿De dónde partimos?



- Buena posición en **ránkings** internacionales
- Buena **visibilidad** en los cinco continentes
- **Líder europeo en movilidad** entrante y saliente de estudiantes, PDI y PAS en programa Erasmus
- **Amplio programa propio**
- Un veintena de **titulaciones dobles**, múltiples y conjuntas internacionales
- Incipiente **docencia en lengua inglesa**



Universidad de Granada



¿De dónde partimos?



- Amplia red de alianzas multilaterales y bilaterales
- Dirección de importantes redes
- Alta participación en proyectos internacionales
- Primera universidad española en ayuda oficial al desarrollo (0,284%)
- Centros de lengua y cultura españolas en el exterior
- International Welcome Centre
- Página web internacional
- Centro de Lenguas Modernas
- Poco aprovechamiento para la internacionalización del currículo y del campus

FORTALEZAS Y OPORTUNIDADES



Coordinador de una de las primeras alianzas de Universidades Europeas



Líder en movilidad de estudiantes, PDI y PAS



Equipo experimentado y comprometido



Compromiso institucional



Fuerte presencia internacional



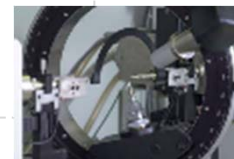
Excelencia académica e investigadora



Situación estratégica



Ubicación atractiva y segura



Instalaciones científicas



Servicios estudiantiles



Centro de lenguas de gran prestigio internacional



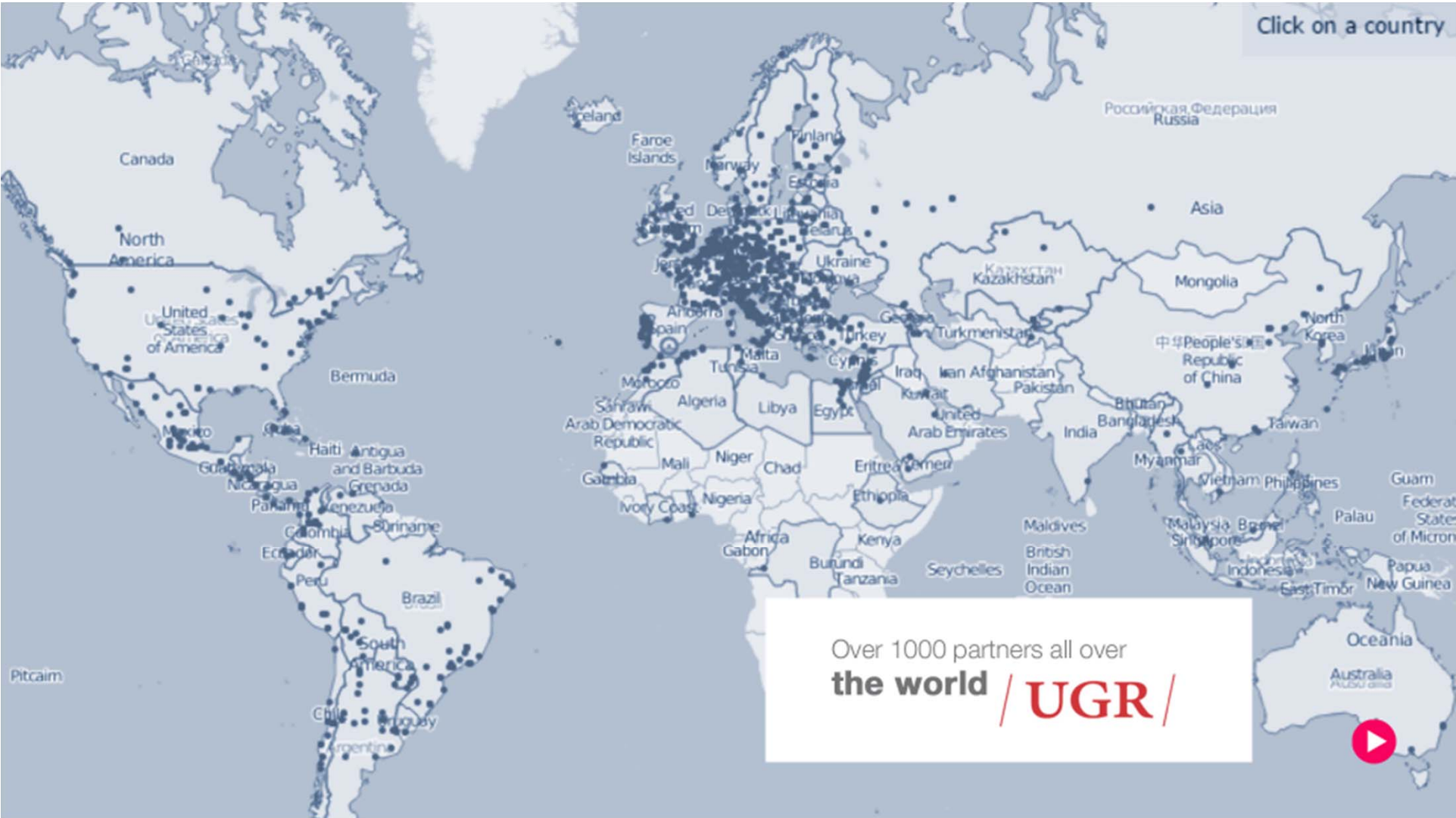
Universidad de Granada



Estrategia internacional de la UGR: Ámbitos geográficos

- Espacio Europeo de Educación Superior (EEES – Proceso de Bolonia), a partir de 2017 Espacio Europeo de Educación (UE), Espacio Europeo de Investigación (EEI)
- Espacio Iberoamericano de Educación Superior (España, Portugal, América Latina y Caribe)
- Mediterráneo
- Norteamérica, Oceanía
- Asia Oriental, Asia Central
- Europa del Este
- África

Click on a country



Over 1000 partners all over
the world / **UGR** /





Universidad de Granada



Ámbitos de acción: cooperación institucional

- Cooperación multilateral y en redes
- Cooperación bilateral
- Cooperación nacional
- Cooperación autonómica





Universidad de Granada



Ámbitos de acción:

movilidad internacional y acciones conjuntas con socios internacionales

- Movilidad de estudiantes: envío
- Movilidad de estudiantes: recepción
- Movilidad estructurada: títulos dobles, múltiples y conjuntos
- Movilidad de PDI saliente y entrante
- Movilidad de PAS saliente y entrante
- Proyectos de cooperación académica
- Cooperación universitaria al desarrollo
- Centros de la UGR en el exterior



Universidad de Granada



Ámbitos de acción:

movilidad internacional y acciones conjuntas con socios internacionales



Beneficios

Estudiantes



BENEFICIO ACADÉMICO



BENEFICIO LINGÜÍSTICO



EMPLEABILIDAD



BENEFICIO CULTURAL



BENEFICIO PERSONAL



Universidad de Granada



Ámbitos de acción:

movilidad internacional y acciones conjuntas con socios internacionales



« Un étudiant étranger peut être un ambassadeur de notre pays pour le restant de sa vie »

Laurent Fabius, ministre des Affaires étrangères de la France (27 mars 2013 à l'Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne)





Universidad de Granada



Ámbitos de acción:

movilidad internacional y acciones conjuntas con socios internacionales



Personal-Staff (PDI-PAS)



Gestión



Docencia



Investigación



Proyectos/Acciones internacionales



Universidad de Granada



Ámbitos de acción:

movilidad internacional y acciones conjuntas con socios internacionales

Movilidad de Educación Superior

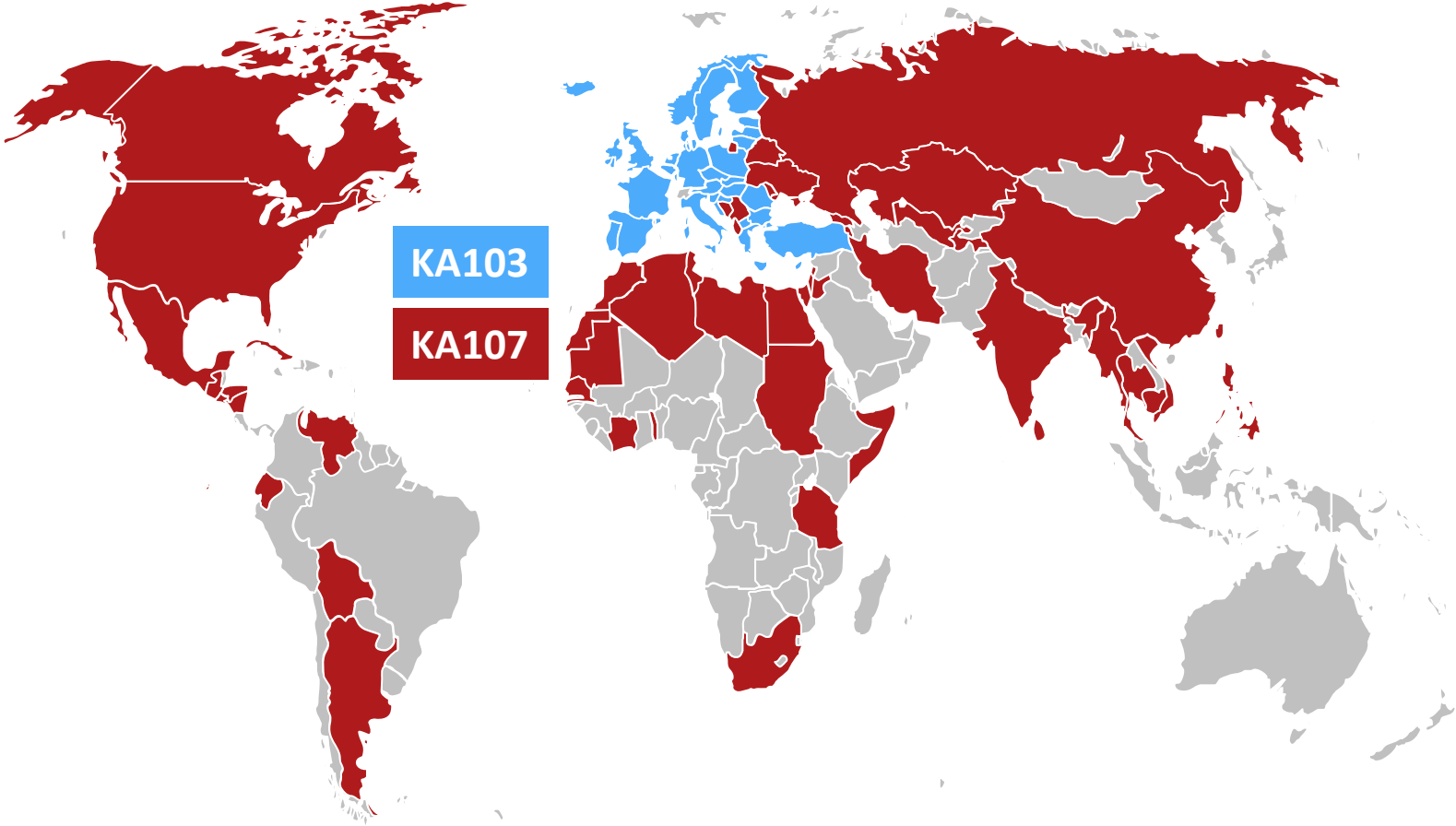
KA103: entre países del Programa (Cambio de nombre en el nuevo programa)

(Erasmus “clásico”: UE + Macedonia del Norte, Islandia, Liechtenstein, Noruega, Serbia, Turquía, Reino Unido)

KA107: entre países del Programa y Asociados (Cambio de nombre en el nuevo programa)

(Erasmus+ Dimensión Internacional ó International Credit Mobility: con el resto del mundo)

Movilidad de Educación Superior (Universidad de Granada)





Universidad de Granada



Ámbitos de acción: movilidad internacional y acciones conjuntas con socios internacionales



 **SPAIN**
Joined Erasmus in 1987

ERASMUS+ HIGHER EDUCATION

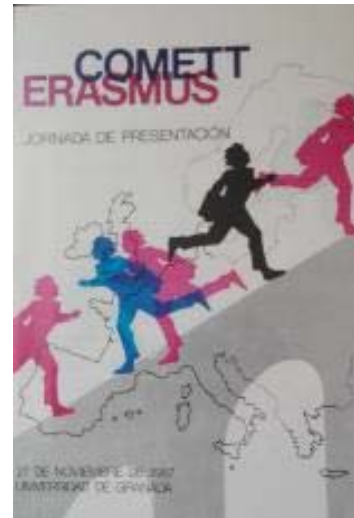
Higher education students can study or train in a company, and staff can teach or train abroad.

TOP 3 Sending institutions

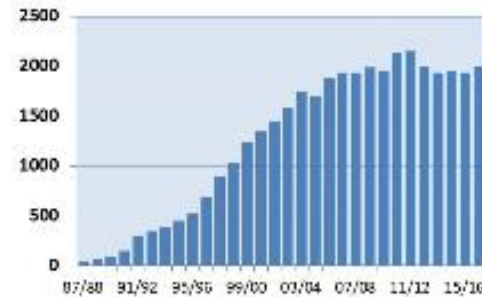
1. University of Granada
2. Complutense University of Madrid
3. University of Valencia

TOP 3 Receiving countries

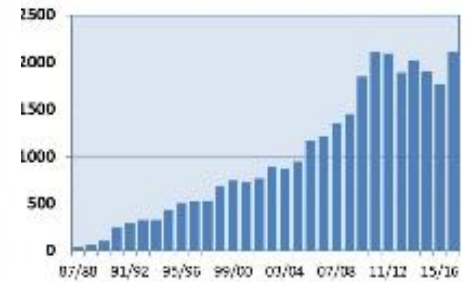
1. Italy
2. United Kingdom
3. Germany



Estudiantado recibido



Estudiantado enviado





Universidad de Granada



Students



Trainees

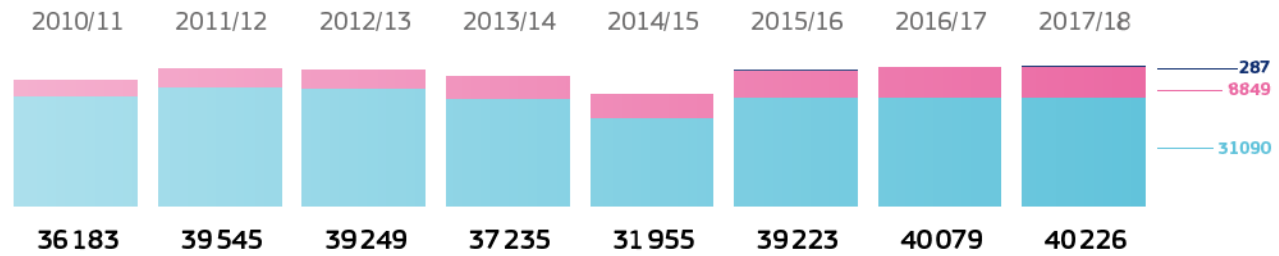


Students to/from partner countries*

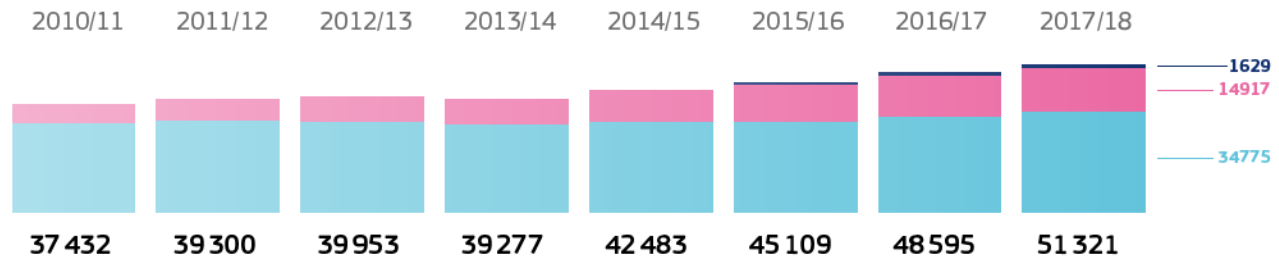


Total outgoing/incoming students and trainees

OUTGOING STUDENTS AND TRAINEES



INCOMING STUDENTS AND TRAINEES



STAFF

	2014/15	2015/16	2016/17	2017/18
Outgoing	5066	6057	6687	7160
Incoming	5726	7319	8541	9155





Universidad de Granada



Ámbitos de acción:

internacionalización del currículo y del campus

- Incorporación de las dimensiones internacional e intercultural a los currícula formal e informal para todo el estudiantado
- Experiencia y competencia internacionales del personal docente en el proceso de aprendizaje y enseñanza
- El papel del estudiantado en la internacionalización del campus
- El papel del PAS en la internacionalización del campus
- Acogida de centros de lenguas y culturas extranjeras
- Atracción de talento: promoción internacional de la UGR



Universidad de Granada



Ámbitos de acción: internacionalización de la investigación

- Atracción de talento
- Fomento de la participación en grupos de alto nivel internacional: H2020 y similares
- Refuerzo de la Oficina de Proyectos Internacionales, Oficina de Promoción de Proyectos Internacionales
- Plan Propio de Investigación: UGR2020
- International Welcome Centre



Universidad de Granada



Ámbitos de acción: política lingüística

- Eje fundamental de la estrategia de internacionalización, sin desmerecer la función del fortalecimiento de la capacidad comunicativa del estudiantado en general
- Dos pilares básicos
 - Promoción de la **lengua española**
 - Aprendizaje y uso de **lenguas extranjeras**
 - **Plurilingüismo**
 - Papel del **inglés como *lingua franca*** académica



Universidad de Granada



Instrumentos de la política lingüística



CENTRO DE
LENGUAS
MODERNAS



RUSSKIY MIR
FOUNDATION



Cátedra Al-Babtain
de Estudios Árabes



CONFUCIUS INSTITUTE
icugr Instituto Confucio
孔子学院

- Asignaturas de las Facultades de Filosofía y Letras y Traducción e Interpretación
- Centro de Lenguas Modernas (CLM)
- Instituto Confucio de la UGR
- Primer Centro Ruso “Russkiy Mir” de España
- Cátedra “al-Babtain” de Estudio Árabes



Universidad de Granada



Financiación e incentivos

- Fondos Propios



- Estudiantes



- Financiación externa



- Personal: PDI-PAS





Universidad de Granada



Financiación e incentivos

➤ Financiación externa

- Unión Europea (Erasmus+, Horizonte Europa, etc.)
- Otras entidades financiadoras nacionales e internacionales (AUF, AACID, AECID, Ruskiy Mir, Fundación Lengua China...)
- Convenios con otras entidades (CASA, Santander Universidades...)
- Financiación para acciones Arqus (UE, Ministerio Universidades...)

➤ Financiación propia

- Plan Propio de Internacionalización
- Plan Propio de Cooperación al Desarrollo
- Plan Propio de Investigación
- FIDO



Universidad de Granada



Plan de actuaciones y seguimiento

- Consejo Asesor de Internacionalización
- Diseño y desarrollo de Estrategias de Internacionalización descentralizadas:
 - Centros
 - Departamentos
 - Institutos
 - Grupos de Investigación ...
- Indicadores



Universidad de Granada



Plan de actuaciones y seguimiento

How are we measuring the results?

1

Indicator

Awareness and participation in internationalization process
Percentage of Faculties, Schools, degree programmes, Research Institutes or Group with an IS approved and published

Results 2018 Annual Report

UGR strategy approved
31-1-2017

100% Faculties with doc. approved.

2

Indicator

International student mobility experience
Percentage de graduates (all three cycles) with significant experience abroad (at least one of the following: credit mobility for studies min. 3 months; credit mobility for internships min. 2 months; volunteer work min. 1 month; summer courses/programmes total min. 1 month)

Results 2018 Annual Report

20.89%
(Without volunteer work and summer courses)



Universidad de Granada



Plan de actuaciones y seguimiento

3

Indicator

Internationality of academic staff
Percentage of academic staff with significant international experience (at least one of the following: a full degree obtained abroad; one-year's academic experience abroad; C1 level accredited in a foreign language; leadership of international scholarly societies or editorship of indexed international journals)

Results 2018 Annual Report

19.43%
(Source: Departments/
Data Office)

4

Indicator

Internationality of administrative & support staff
Percentage of administrative & support staff with significant international experience (at least one of the following: a full degree obtained abroad; one-year's professional experience abroad; C1 level accredited in a foreign language; leadership of international professional associations)

Results 2018 Annual Report

Data not yet available



Universidad de Granada



Plan de actuaciones y seguimiento

How are we measuring the results?

5

Indicator

International attractiveness - internationality of postgraduate student population
Percentage of international students in postgraduate degree programmes (Master's & Doctorate). "International shall mean coming from a foreign educational system or holding a foreign passport.

Results 2018 Annual Report

Master's programmes 15.57%
Doctoral programmes 27%
(Source: ISPG)

6

Indicator

Internationality of research output
Percentage of internationally co-authored publications (co-author(s) from research centres or universities based in other countries) in indexed journals or collective volumes

Results 2018 Annual Report

2017 - 55.5%
(Source: Vicerrectorate for Research and Knowledge Transfer)



Universidad de Granada



Plan de actuaciones y seguimiento

7

Indicator

International attractiveness – international visiting academics received
Number of international doctoral candidates, postdocs, visiting academics and researchers received

Results 2018 Annual Report

2017/18– 484
(Source IWC. Does not include Erasmus+ staff mobility)

8

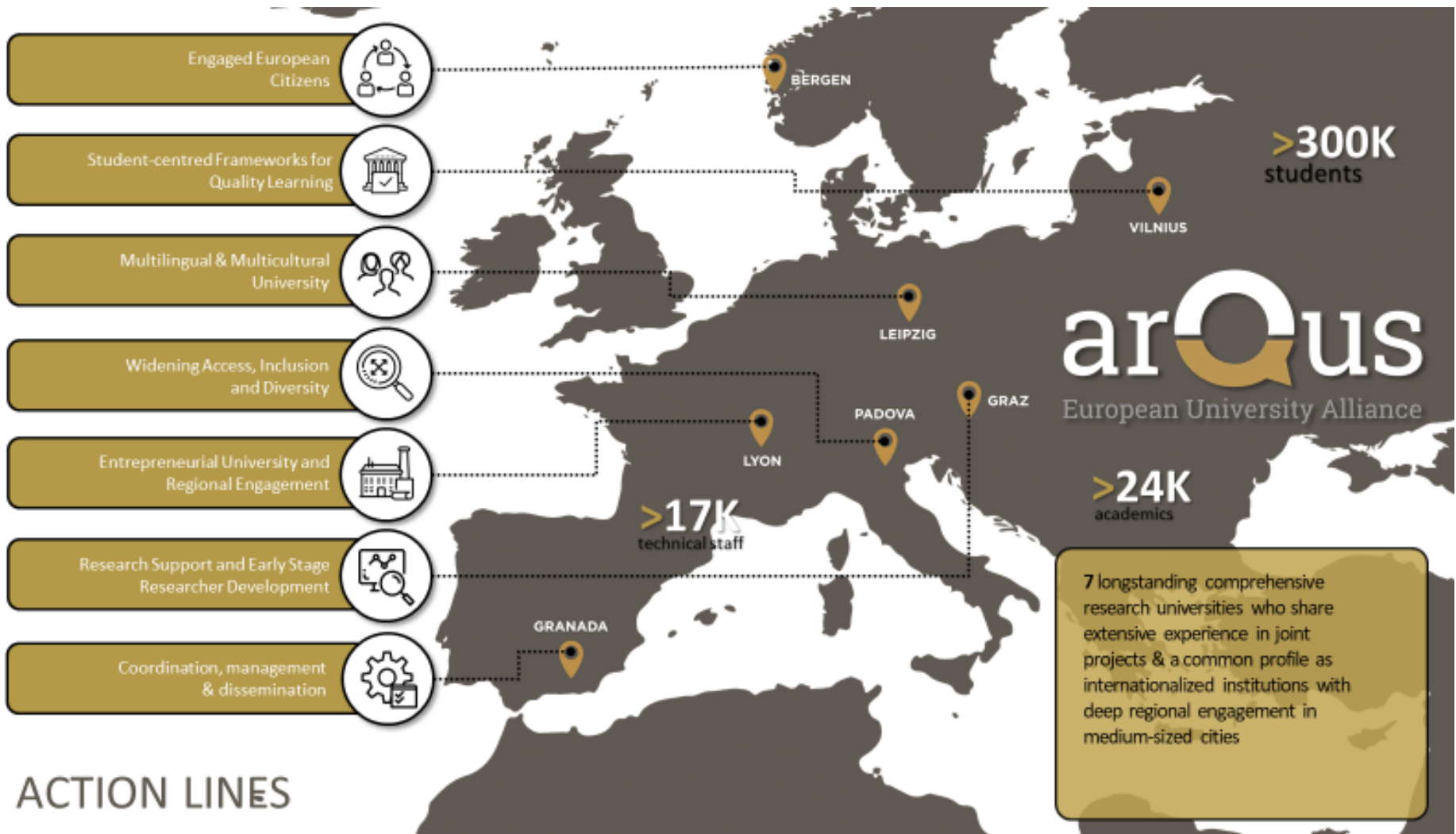
Indicator

Internationalization of the curriculum
Percentage of courses (subjects/ modules) with significant international elements (at least one of the following: taught in a foreign language; international methodology such as multinational team-work, collaborative on-line tasks, etc.; international content, case studies, textbooks (in their original language); at least 10% international students; significant participation of visiting international staff)

Results 2018 Annual Report

2017/18 – 40.02%
(Source: Departments/
Data Office)





Engaged European Citizens



Student-centred Frameworks for Quality Learning



Multilingual & Multicultural University



Widening Access, Inclusion and Diversity



Entrepreneurial University and Regional Engagement



Research Support and Early Stage Researcher Development



Coordination, management & dissemination



ACTION LINES

>300K students

arQus
European University Alliance

>24K academics

>17K technical staff

7 longstanding comprehensive research universities who share extensive experience in joint projects & a common profile as internationalized institutions with deep regional engagement in medium-sized cities

DEBILIDADES Y AMENAZAS EN LA INTERNACIONALIZACIÓN



Falta de datos
sistematizados



Personal
insuficiente



Rigidez de la
legislación
vigente



Bajo nivel
de autonomía



Nivel general de
competencia
lingüística



Volumen
y diversidad
de trabajo



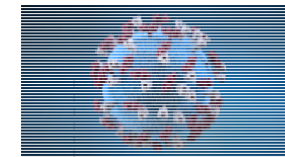
Cultura
académica
tradicional



Contexto
económico
difícil



Comunicaciones
poco
desarrolladas



Pandemia



Universidad de Granada



UGR

Gracias!!!!

Conocemos los objetivos
Tenemos las herramientas





GRACIAS POR SU ATENCIÓN





Universidad de Granada